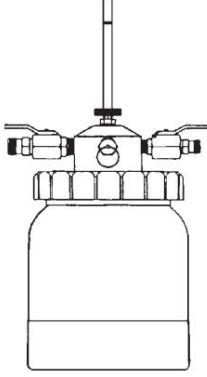


# DEVILBISS®

## HD-503 HORTUM/TABANCA TEMİZLEYİCİ

### NOT

Önemli: Bu ekipmanı kullanmadan önce tüm güvenlik önlemlerini ve talimatlarını okuyun. İleride kullanmak üzere saklayın.



### TANIM

### UYARI

Halojenli Hidrokarbon çözücüler - örneğin; 1, 1, 1 - Trikloreten ve Metilen Klorür - bu hortum/ tabanca temizleyicideki alüminyumla kimyasal olarak reaksiyona girebilir ve patlama tehlikesine neden olabilir. Püskürtmeyi düşündüğünüz malzemenin etiketini veya veri sayfasını okuyun. Bu çözücüler içeren malzemeleri yukarıda listelenen hortum/ tabanca temizleyiciyle kullanmayın.

Bu hortum/tabanca temizleyici, malzeme hortumunun içini, püskürtme tabancalarının sıvı geçiş yollarını ve diğer boya ekipmanını temizleme aracı sağlar. Solventleri ve basınçlı havayı basınçlı yıkama boya hatlarına ve geçişlerine hızlı ve eksiksiz bir şekilde karıştırarak renk kontaminasyonunu ortadan kaldırmak ve zamandan tasarruf etmek için tasarlanmıştır. Bu, ıslak yıkama sistemlerinde gerekli olan temizleme solventlerinin %25'inden daha azının kullanıldığı temiz ve kuru boya geçişleriyle sonuçlanır.

### ÖZELLİKLER

Sıvı Kapasitesi: 2 litre Kuru  
Ağırlık: 5 lbs.  
Maksimum Çalışma Basıncı: 50 PSI Hava Giriş  
Boyutu Küresel Vana: 1/4" NPS(M)  
Akışkan Çıkış Boyutu: Küresel Vana 3/8" NPS(M)  
ISLAK PARÇALAR Islanan  
parçalar alüminyum, nikel kaplı piring, PTFE ve santopren contadır.

### ÖNEMLİ İMHA ETMEYİN

Tüm operatörlerin ve servis personelinin bu kılavuzu okuması ve anlaması Müşterinin sorumluluğundadır. Bu kılavuzun ek kopyaları için yerel Devilbiss temsilcinizle iletişime geçin.

BU DEVILBISS ÜRÜNÜNÜ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.

### KURULUM

### UYARI

Bu hortum/tabanca temizleyici kullanılırken statik elektrik üretilir. Temizleme işlemi sırasında statik elektrik kıvılcıkları oluşabilir. Statik elektrikten kaynaklanan bir kıvılcım yangına veya patlamaya neden olabilir. Akışkan hortumu hattına bağlı tabanca veya alet topraklanmamışsa, statik bir yük oluşturacaktır.

Statik elektrikten kaynaklanan kıvılcıkları önlemek için şunları topraklamalısınız: 1.

Hortum/tabanca temizleyici 2.

Ekipman temizleyiciden gelen sıvı hortumu hattına bağlı tabanca veya alet.

3. Atık kabı.

Ekipmanı topraklamak için: 1.

Statik elektrik topraklama kablosu içeren hava hortumu kullanın.

2. Topraklama kablosunun bir ucunu yukarıda listelenen her ögeye bağlayın.

3. Telin diğer ucunu bir su borusuna, metal elektrik borusuna veya topraklandığı bilinen herhangi bir boruya veya yapısal elemana bağlayın.

### UYARI

Aşırı basınçlı ekipman ve hortumlar hasar görebilir veya tehlikeli patlamalara maruz kalabilir. Hortum/tabanca temizleyiciniz, maksimum çalışma basıncı (MWP) 50 psi olacak şekilde tasarlanmıştır. Daima bu maksimum sıvı basıncı için tasarlanmış hortum ve aksesuarları kullanın.

### UYARI

Tasarım yüklerinden daha yüksek hava basıncı yükleri veya hortum/tabanca temizleyicide yapılan değişiklikler bunun yırtılmasına veya patlamasına neden olabilir.

Bir emniyet valfi temizleyiciyi aşırı basınçtan korur. Her kullanımda, emniyet valfinin üzerindeki halkayı çekerek serbestçe çalışmasını ve hava basıncını tahliye etmesini sağlayın. Valf sıkışmışsa, rahat çalışmıyorsa veya hava basıncını tahliye etmiyorsa değiştirilmelidir. Bu valfi ortadan kaldırmayın, ayarlamalar veya ikameler yapmayın.

### UYARI

Hortum/tabanca temizleyicide yapılacak değişiklikler onu zayıflatacaktır. Hortum/tabanca temizleyiciyi hiçbir şekilde delmeyin, kaynak yapmayın veya değiştirmeyin.

Süpürgecin maksimum çalışma basıncı 50 psi'dir.

### OPERASYON

Püskürtme tamamlandığında, püskürtme tabancasında ve hortumda kalan malzemeyi aşağıdaki gibi geri yıkayın:

1. Malzeme deposuna giden havayı kapatın ve havayı boşaltın malzeme deposundan çıkarın.
2. Depo kapağındaki kelepçeleri gevşetin. Kapağı, malzemenin sıvı tüpünden malzeme deposuna akacağı şekilde eğin.
3. Tabancadaki hava başlığını birkaç tur gevşetin ve paçavrayı kapak üzerinde tutun. Tetiği çekin ve malzemeyi tabancadan ve hortumdan tanka geri itin.

Hortum ve tabanca geçişlerini temizlemek için:

1. Hortum/tabanca temizleyiciyi uygun temizleme solventi ile doldurun ( Halojenli Hidrokarbon solventlerle ilgili 1. Sütun'daki "Uyarı" ya bakın). Temizleyicinin kapağını kapatın.
2. Hava hortumunu tabanca/hortum temizleyici üzerindeki 1/4" NPS(M) küresel vanaya bağlayın. Küresel vanayı kapatın. Hava basıncını maksimum 50 psi'ye ayarlayın (uzaktan ayarlanmalıdır).
3. Malzeme hortumunu malzeme besleme deposundan ayırın ve hortum/tabanca temizleyici üzerindeki 3/8" NPS(M) küresel vanaya bağlayın.
4. Temizleme hazır olduğunuzda, hortum/tabanca temizleyici üzerindeki her iki küresel vanayı açın.
5. Solvent - hava oranını ayarlamak için hortumun/tabanca temizleyicinin üstündeki ölçüm valfini çevirin. Artırmak için saat yönünün tersine, azaltmak için saat yönünde çevirin. Tamamen saat yönünde, solventi tamamen kapatır. Başlamak için, temizlik için yeterli solvent için saat yönünün tersine en az 2 tur açın.
6. Boya kabineye veya uygun şekilde topraklanmış konteynera giren solvent ile tabancayı tetikleyin. Solvent temiz ve hiçbir boya izi kalmayana kadar püskürtmeye devam edin.
7. Hortum/tabanca temizleyici üzerindeki ölçüm valfini tamamen saat yönünde çevirerek solvent akışını kapatın ve havanın akmaya devam etmesine izin verin. Çözücü kalıntısı giderilene kadar devam edin.
8. Havayı kaynağından kapatın. Kalan hava basıncını çıkarmak için tabancayı tetikleyin. Hortum/tabanca temizleyici üzerindeki her iki küresel vanayı kapatın.

### ÖNLEYİCİ BAKIM

Kapak contasını (7) ve iğneli valf contasını (2) aşınma veya hasar belirtileri açısından kontrol edin. Gerektiği gibi değiştirin.

Bu parça sayfasında, UYARI, DİKKAT ve NOT sözcükleri önemli güvenlik bilgilerini aşağıdaki şekilde vurgulamak için kullanılmıştır:

## UYARI

Ciddi kişisel yaralanma, ölüm veya önemli maddi hasarla sonuçlanabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.

## DİKKAT

Küçük kişisel yaralanma, ürün veya mal hasarı ile sonuçlanabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.

## NOT

Önemli kurulum, çalıştırma veya bakım bilgileri.

## UYARI

Bu ekipmanı kullanmadan önce aşağıdaki uyarıları okuyun.



### KILAVUZU OKUYUN

Sonlandırma ekipmanını çalıştırmadan önce, kullanım kılavuzunda verilen tüm güvenlik, çalışma ve bakım bilgilerini okuyun ve anlayın.



### OPERATÖR EĞİTİMİ Son işlem

ekipmanını çalıştırmadan önce tüm personel eğitilmiştir.



### EKİPMANIN YANLIŞ KULLANIM TEHLİKESİ

Ekipmanın yanlış kullanımı, ekipmanın delinmesine, arızalanmasına veya beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.



### KİLİTLEME / ETİKETLEME

Ekipman bakımı yapılmadan önce tüm güç kaynaklarının enerjisinin kesilmemesi, bağlantılarının kesilmemesi, kilitlememesi ve etiketlenmemesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



### OTOMATİK EKİPMAN Otomatik

ekipman uyarı vermeden aniden çalışabilir.



### BASINÇ TAHLİYE PROSEDÜRÜ Her zaman

ekipman talimat kılavuzundaki basınç tahliye prosedürünü takip edin.



### EKİPMAN KORUYUCULARINI YERİNDE TUTUN

Güvenlik cihazları çıkarılmışsa ekipmanı çalıştırmayın.



### CİHAZIN NEREDE VE NASIL KAPATILACAĞINI BİLİN ACİL DURUMDA



### GÜVENLİK GÖZLÜKLERİ TAKIN

Yan siperleri olan güvenlik gözlüklerinin takılmaması ciddi göz yaralanmasına veya körlüğe neden olabilir.



### EKİPMANI GÜNLÜK DENETLEYİN Ekipmanı

günlük olarak aşınmış veya kırılmış parçalar açısından inceleyin. Durumundan emin değilseniz ekipmanı çalıştırmayın.



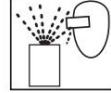
### EKİPMANI ASLA DEĞİŞTİRMEYİN Üretici yazılı

onay vermedikçe ekipmanda değişiklik yapmayın.



### GÜRÜLTÜ TEHLİKESİ

Yüksek ses nedeniyle yaralanabilirsiniz. Bu ekipmanı kullanırken işitme koruması gerekebilir.



### MERMİ TEHLİKESİ Basınç

altında açığa çıkan sıvılar veya gazlar veya uçan molozlar nedeniyle yaralanabilirsiniz.



### SIKIŞMA NOKTASI TEHLİKESİ

Hareketli parçalar ezilebilir ve kesilebilir. Kıştırma noktaları, temel olarak hareketli parçaların bulunduğu tüm alanlardır.



### STATİK ŞARJ Akışkan,

ekipmanın, püskürtülecek nesnelere ve dağıtım alanındaki diğer tüm elektrikli ileten nesnelere uygun şekilde topraklanması yoluyla dağıtılması gereken statik bir yük oluşturabilir. Uygun olmayan topraklama veya kıvılcıklar tehlikeli bir duruma neden olabilir ve yangına, patlamaya veya elektrik çarpmasına ve diğer ciddi yaralanmalara neden olabilir.



### SOLUNUM CİHAZI TAKIN Zehirli

dumanlar solunması halinde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Akışkan ve solvent üreticisinin Güvenlik Bilgi Formunda tavsiye edildiği şekilde bir solunum cihazı kullanın.



### ZEHİRLİ AKIŞKANLAR VE

BUHARLAR Tehlikeli sıvı veya zehirli dumanlar göze veya cilde sıçraması, solunması, enjekte edilmesi veya yutulması halinde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Belirli tehlikeleri veya kullandığınız sıvıları ÖĞRENİN ve BİLİN.



### YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ Uygun

olmayan ekipman topraklaması, yetersiz havalandırma, açık alev veya kıvılcıklar tehlikeli bir duruma neden olabilir ve yangına veya patlamaya ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.



### TIBBİ UYARI Yüksek

basıncı sıvının neden olduğu herhangi bir yaralanma ciddi olabilir. Yaralandıysanız veya bir yaralanmadan şüpheleniyorsanız:

- Hemen bir acil servise gidin. • Doktora bir iğne yaralanmasından şüphelendiğinizi söyleyin. • Doktora bu tıbbi bilgiyi veya tıbbi uyarıyı gösterin
- havasız püskürtme ekipmanınızla birlikte verilen kart. • Doktora ne tür bir sıvı püskürttüğünüzü veya dağıttığınızı söyleyin.



### HEMEN TIBBİ DANIŞIM ALIN

Sıvı ile teması önlemek için lütfen aşağıdakilerle dikkat edin:

- Tabancayı/vanayı asla herhangi birine veya vücudun herhangi bir yerine doğrultmayın.
- Elinizi veya parmağınızı asla püskürtme ucunun üzerine koymayın. • Sıvı sızıntılarını asla elinizle, vücudunuzla, eldivenle veya bezle durdurmaya veya yönünü değiştirmeye
- çalışmayın. • Püskürtmeden önce her zaman uç korumasını püskürtme tabancasının üzerinde bulundurun. • Her zaman önce tabanca tetik emniyetinin çalıştığından emin olun. püskürtme.

BU BİLGİLERİ CİHAZIN OPERATÖRÜNE SAĞLAMAK İŞVERENİN SORUMLULUĞUNDADIR.  
BU EKİPMANLA İLGİLİ DAHA FAZLA GÜVENLİK BİLGİSİ İÇİN GENEL EKİPMAN GÜVENLİK KİTAPÇIĞINA (77-5300) BAKIN.



GARANTİ POLİÇESİ

Bu ürün, Carlisle Fluid Technologies'in sınırlı malzeme ve işçilik garantisi kapsamındadır.

Carlisle Fluid Technologies dışında bir kaynaktan alınan herhangi bir parça veya aksesuarın kullanılması tüm garantileri geçersiz kılacaktır. Sağlanan herhangi bir bakım kılavuzuna makul şekilde uyulmaması, herhangi bir garantiyi geçersiz kılabilir.

Belirli garanti bilgileri için lütfen Carlisle Fluid Technologies ile iletişime geçin.

Carlisle Fluid Technologies, yenilikçi bitirme teknolojilerinde dünya lideridir.

Carlisle Fluid Technologies, ekipman özelliklerini önceden haber vermeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.

DeVilbiss®, Ransburg®, ms®, BGK® ve Binks®, Carlisle Fluid Technologies, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır.

©2019 Carlisle Fluid Technologies, Inc.  
Her hakkı saklıdır.

Teknik yardım veya yetkili bir distribütör bulmak için uluslararası satış ve müşteri destek noktalarımızdan biriyle iletişime geçin.

Bölge	Endüstriyel/Otomotiv Otomotiv Tamir Boyası
Amerika	Tel: 1-800-992-4657 Faks: 1-888-246-5732
	Tel: 1-800-445-3988 Faks: 1-800-445-6643
Avrupa, Afrika, Orta Doğu, Hindistan	Tel: +44 (0)1202 571 111 Faks: +44 (0)1202 573 488
Çin	Tel: +8621-3373 0108 Faks: +8621-3373 0308
Japonya	Tel: +81 45 785 6421 Faks: +81 45 785 6517
Avustralya	Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Faks: +61 (0) 2 8525 7575

Ürünlerimiz hakkında en son bilgiler için [www.carlisleleft.com](http://www.carlisleleft.com) adresini ziyaret edin.